

## V

(Objave)

## POSTOPKI V ZVEZI Z IZVAJANJEM SKUPNE TRGOVINSKE POLITIKE

## KOMISIJA

**Obvestilo o začetku delnega vmesnega pregleda protidampinških ukrepov, ki se uporabljajo za uvoz nekaterih pritrdilnih elementov iz nerjavnega jekla s poreklom iz Vietnama**

(2008/C 206/08)

Komisija je prejela zahtevek za delni vmesni pregled v skladu s členom 11(3) Uredbe Sveta (ES) št. 384/96 z dne 22. decembra 1995 o zaščiti proti dampinškemu uvozu iz držav, ki niso članice Evropske skupnosti <sup>(1)</sup> („osnovna uredba“).

**1. Zahtevek za pregled**

Zahtevek je vložil Header Plan Co., Ltd („vložnik“), izvoznik iz Vietnama.

Zahtevek je po obsegu omejen na preiskavo dampinga glede vložnika.

**2. Izdelek**

Izdelek, ki se pregleduje, so nekateri pritrdilni elementi iz nerjavnega jekla in njihovi deli („zadavni izdelek“), ki se trenutno uvršča pod oznake KN 7318 12 10, 7318 14 10, 7318 15 30, 7318 15 51, 7318 15 61 in 7318 15 70. Te oznake KN so zgolj informativne narave.

**3. Obstoječi ukrepi**

Trenutno veljavni ukrep je dokončna protidampinška dajatev, uvedena z Uredbo Sveta (ES) št. 1890/2005 <sup>(2)</sup> na uvoz nekaterih pritrdilnih elementov iz nerjavnega jekla in njihovih delov s poreklom, med drugim, iz Vietnama.

<sup>(1)</sup> ULL 56, 6.3.1996, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 2117/2005 (ULL 340, 23.12.2005, str. 17).

<sup>(2)</sup> ULL 302, 19.11.2005, str. 1.

**4. Razlogi za pregled**

Zahtevek v skladu s členom 11(3) temelji na *prima facie* dokazih, ki jih je predložil vložnik, da so se okoliščine, na podlagi katerih so bili uvedeni ukrepi, spremenile in da so te spremembe trajne.

Vložnik je predložil *prima facie* dokaze, da nadaljevanje ukrepov na sedanji ravni ni več potrebno za preprečevanje dampinga. Vložnik je zlasti predložil *prima facie* dokaze, da izpolnjuje merila za tržnogospodarsko in individualno obravnavo. Poleg tega primerjava njegovih domačih cen in stroškov proizvodnje z izvoznimi cenami v Skupnost kaže, da je stopnja dampinga bistveno nižja kot trenutna raven ukrepa.

**5. Postopek za ugotavljanje dampinga**

Komisija je po posvetovanju s svetovalnim odborom ugotovila, da obstaja dovolj dokazov, ki upravičujejo začetek delnega vmesnega pregleda, zato začenja pregled v skladu s členom 11(3) osnovne uredbe.

S preiskavo bo ocenjena potreba po nadaljevanju, odpravi ali spremembi obstoječih ukrepov v zvezi z vložnikom.

Če se ugotovi, da je treba ukrepe za vložnika odpraviti ali spremeniti, bo verjetno treba spremeniti stopnjo dajatev, ki se trenutno uporablja za uvoz zadevnega izdelka od družb, ki niso navedene v členu 1 Uredbe (ES) št. 1890/2005.

(a) *Vprašalniki*

Da bi Komisija pridobila informacije, ki so po njenem mnenju potrebne za njeno preiskavo, bo vložniku in organom zadevne države izvoznice poslala vprašalnike. Komisija mora te informacije in dokazila prejeti v roku iz točke 6(a)(i).

(b) *Zbiranje informacij in zaslišanja*

Vse zainteresirane stranke so vabljeni, da izrazijo svoja stališča, predložijo poleg izpolnjenih vprašalnikov še druge informacije in zagotovijo ustrezna dokazila. Komisija mora te informacije in dokazila prejeti v roku iz točke 6(a)(i).

Poleg tega lahko Komisija zasliši zainteresirane stranke, če te vložijo zahtevek in v njem navedejo posebne razloge, zaradi katerih bi morale biti zaslišane. Ta zahtevek mora biti vložen v roku iz točke 6(a)(ii).

(c) *Status tržnega gospodarstva*

Če vložnik predloži zadostne dokaze o tem, da deluje pod pogoji tržnega gospodarstva, tj. da izpolnjuje pogoje iz člena 2(7)(c) osnovne uredbe, bo normalna vrednost določena v skladu s členom 2(7)(b) osnovne uredbe. V ta namen mora predložiti ustrezno utemeljeni zahtevek v posebnem roku iz točke 6(b) tega obvestila. Komisija bo družbi in organom Vietnama poslala obrazec zahtevka.

(d) *Izbor države s tržnim gospodarstvom*

Kadar se družbi ne prizna status tržnega gospodarstva, vendar izpolnjuje zahteve v skladu s členom 9(5) osnovne uredbe, bo za določitev normalne vrednosti za Vietnam, v skladu s členom 2(7)(a) osnovne uredbe, določena primerna država s tržnim gospodarstvom. Komisija namerava pri tem ponovno uporabiti Tajvan, kakor je storila že med preiskavo, ki je privedla do uvedbe trenutnih ukrepov za uvoz zadevnega izdelka iz Vietnama. Zainteresirane stranke so vabljeni, da dajo pripombe glede primernosti te izbire v posebnem roku, določenem v točki 6(c) tega obvestila.

Če je družbi priznan status tržnega gospodarstva, lahko Komisija za določitev normalne vrednosti po potrebi uporabi tudi ugotovitve glede normalne vrednosti, določene

v primerni državi s tržnim gospodarstvom, npr. za nadomešitev nezanesljivih stroškovnih ali cenovnih elementov v Vietnamu, ki so potrebni za določitev normalne vrednosti, če v Vietnamu ni na razpolago zanesljivih podatkov. Komisija namerava tudi pri tem uporabiti Tajvan.

## 6. Roki

(a) *Splošni roki*

- (i) Rok, v katerem se stranke lahko javijo, predložijo izpolnjene vprašalnike in kakršne koli druge informacije

Če zainteresirane stranke želijo, da se med preiskavo upoštevajo njihova stališča, se morajo javiti Komisiji, izraziti svoja stališča in predložiti izpolnjene vprašalnike ali kakršne koli druge informacije v 40 dneh po objavi tega obvestila v *Uradnem listu Evropske unije*, če ni drugače določeno. Opozoriti je treba, da je uveljavljanje večine pravic v postopku, določenih v osnovni uredbi, odvisno od tega, ali se stranka javi v navedenem roku.

(ii) *Zaslišanja*

Vse zainteresirane stranke lahko pri Komisiji zaprosijo tudi za zaslišanje v istem 40-dnevnem roku.

(b) *Posebni rok za predložitev zahtevka za dodelitev statusa tržnega gospodarstva*

Vložnikov ustrezno utemeljeni zahtevek za status tržnega gospodarstva, kakor je naveden v točki 5(c) tega obvestila, mora prispeti na Komisijo v 21 dneh po objavi tega obvestila v *Uradnem listu Evropske unije*.

(c) *Posebni rok za izbor države s tržnim gospodarstvom*

Stranke v preiskavi lahko izrazijo svoje pripombe glede primernosti Tajvana, ki je, kot je navedeno v točki 5(d) tega obvestila, predviden kot država s tržnim gospodarstvom za določitev normalne vrednosti za Vietnam. Te pripombe morajo prispeti na naslov Komisije v 10 dneh od objave tega obvestila v *Uradnem listu Evropske unije*.

## 7. Pisna stališča, izpolnjeni vprašalniki in korespondenca

Vsa stališča in zahtevki zainteresiranih strank morajo biti predloženi v pisni obliki (ne v elektronski obliki, razen če ni drugače določeno) in v njih morajo biti navedeni ime, naslov, elektronski naslov, telefonska številka in/ali številka telefaksa zainteresirane stranke. Vsa pisna stališča, vključno z informacijami, zahtevanimi v tem obvestilu, izpolnjenimi vprašalniki in korespondenco, ki jih zainteresirane stranke predložijo na zaupni osnovi, se opremijo z oznako „*Interno*“<sup>(1)</sup> ter se jim v skladu s členom 19(2) osnovne uredbe priloži nezaupna različica, ki je opremljena z oznako „*V pregled zainteresiranim strankam*“.

Naslov Komisije za korespondenco:

European Commission  
Directorate General for Trade  
Directorate H  
Office: J-79 4/23  
B-1049 Bruselj  
Telefaks: (32-2) 295 65 05

## 8. Nesodelovanje

V primerih, ko katera koli zainteresirana stranka zavrne dostop do potrebnih informacij, jih ne zagotovi v določenih rokih ali znatno ovira preiskavo, se lahko v skladu s členom 18 osnovne uredbe na podlagi razpoložljivih dejstev sprejmejo pozitivne ali negativne ugotovitve.

Če se ugotovi, da je katera koli zainteresirana stranka predložila napačne ali zavajajoče informacije, se te ne upoštevajo, v skladu s členom 18 osnovne uredbe pa se lahko uporabijo razpoložljiva dejstva. Če zainteresirana stranka ne sodeluje ali pa sodeluje

le delno in se zato uporabijo razpoložljiva dejstva, je lahko izid za to stranko manj ugoden, kot bi bil, če bi sodelovala.

## 9. Časovni okvir preiskave

Preiskava se v skladu s členom 6(9) osnovne uredbe zaključi v 15 mesecih po objavi tega obvestila v *Uradnem listu Evropske unije*.

## 10. Obdelava osebnih podatkov

Vsi osebni podatki, zbrani v tej preiskavi, bodo obdelani v skladu z Uredbo (ES) št. 45/2001 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. decembra 2000 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov v institucijah in organih Skupnosti in o prostem pretoku takih podatkov<sup>(2)</sup>.

## 11. Pooblaščenec za zaslihanje

Opozoriti je treba tudi, da lahko v primeru, ko zainteresirane stranke menijo, da imajo težave pri uveljavljanju pravic do obrambe, zahtevajo posredovanje pooblaščenca GD Trade za zaslihanje. Pooblaščenec deluje kot posrednik med zainteresiranimi strankami in službami Komisije, tako da, kadar je to potrebno, deluje kot mediator pri proceduralnih zadevah, ki vplivajo na zaščito njihovih interesov v določenem postopku, zlasti glede zadev v zvezi z dostopom do dokumentacije, zaupnostjo podatkov, podaljšanjem rokov in predložitvijo pisnih in/ali ustnih stališč. Dodatne informacije in kontaktni podatki so zainteresiranim strankam na voljo na spletnih straneh pooblaščenca za zaslihanje na spletišču GD Trade (<http://ec.europa.eu/trade>).

<sup>(1)</sup> To pomeni, da je dokument samo za notranjo rabo. Zaščiten je v skladu s členom 4 Uredbe (ES) št. 1049/2001 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 30. maja 2001 o dostopu javnosti do dokumentov Evropskega parlamenta, Sveta in Komisije (UL L 145, 31.5.2001, str. 43). Je zaupen dokument v skladu s členom 19 osnovne uredbe in členom 6 Sporazuma STO o izvajanju člena VI GATT 1994 (Protidampinški sporazum).

<sup>(2)</sup> UL L 8, 12.1.2001, str. 1.